

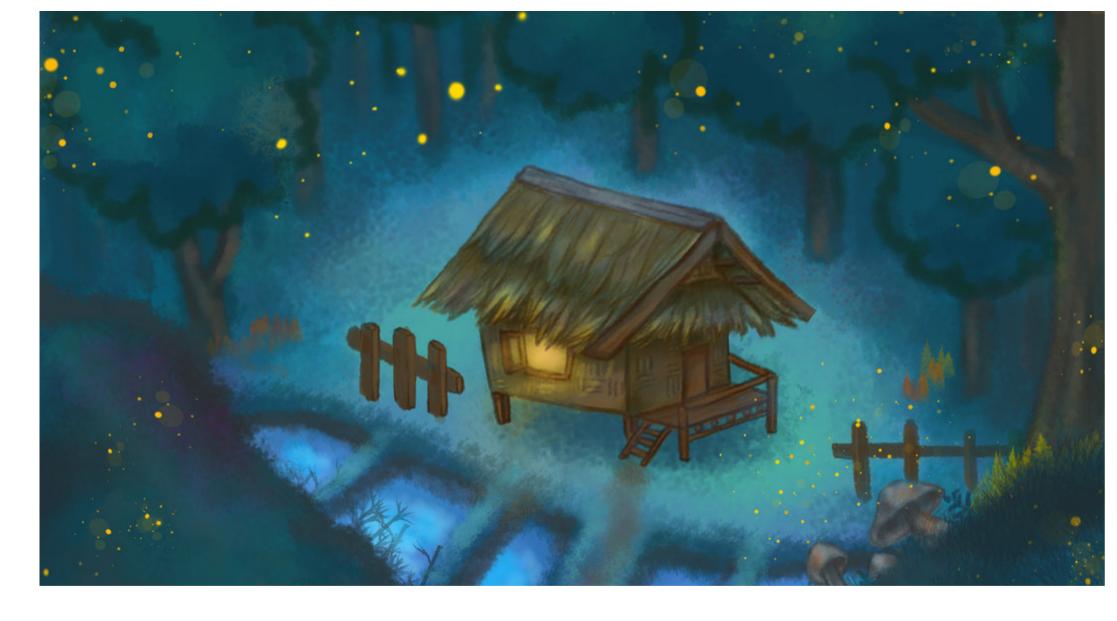


Kham's Precious Little Lamp

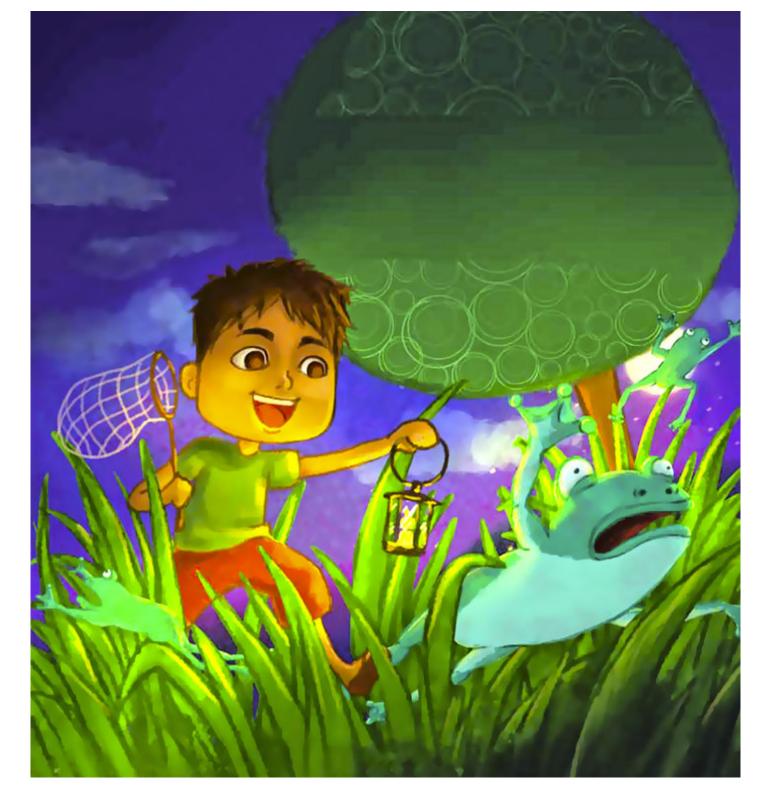
Author: Phuangthana Phetsavong

Illustrator: Alina Aphayvanh **Translator:** Shannon David

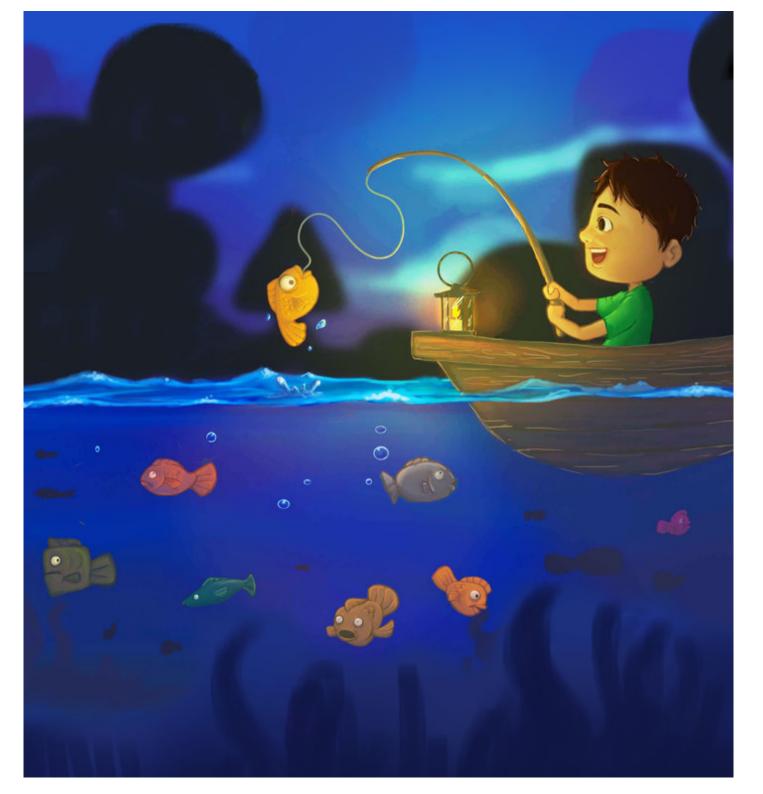
Level 2



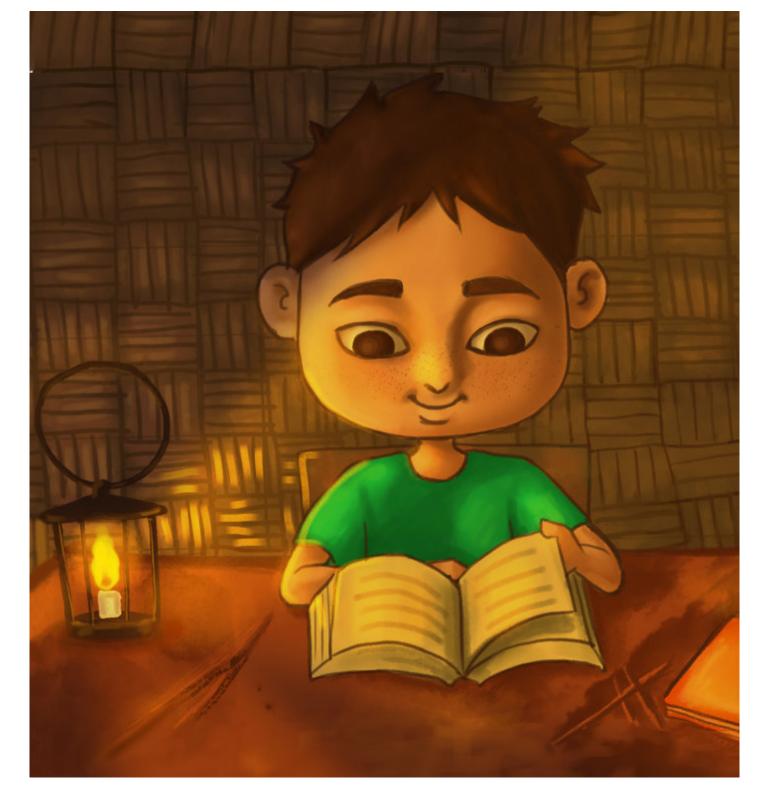
Kham lives in a farmhouse on the edge of a field.



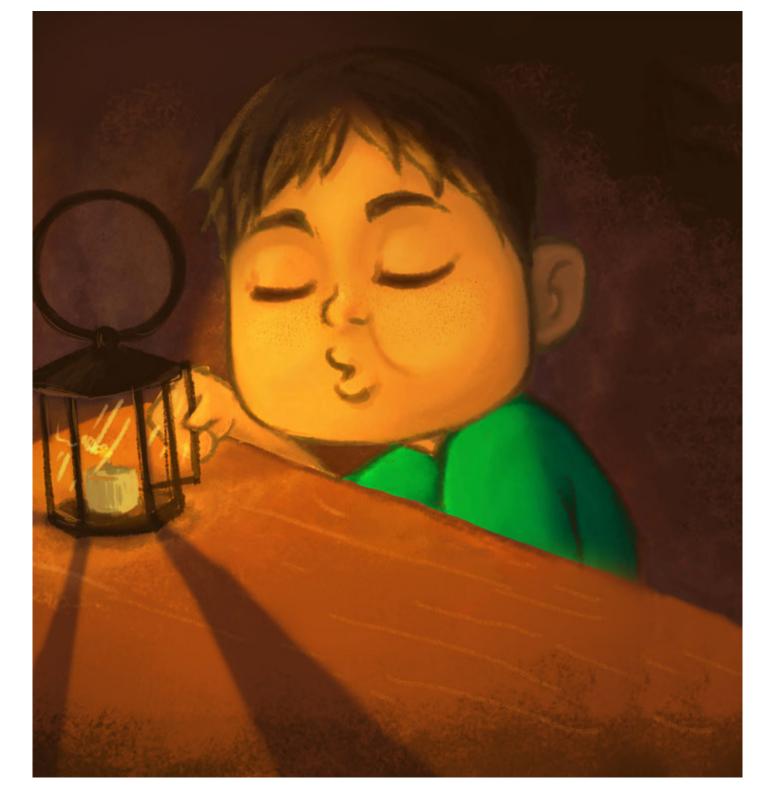
When darkness falls, he lights his bright little lamp to catch frogs...



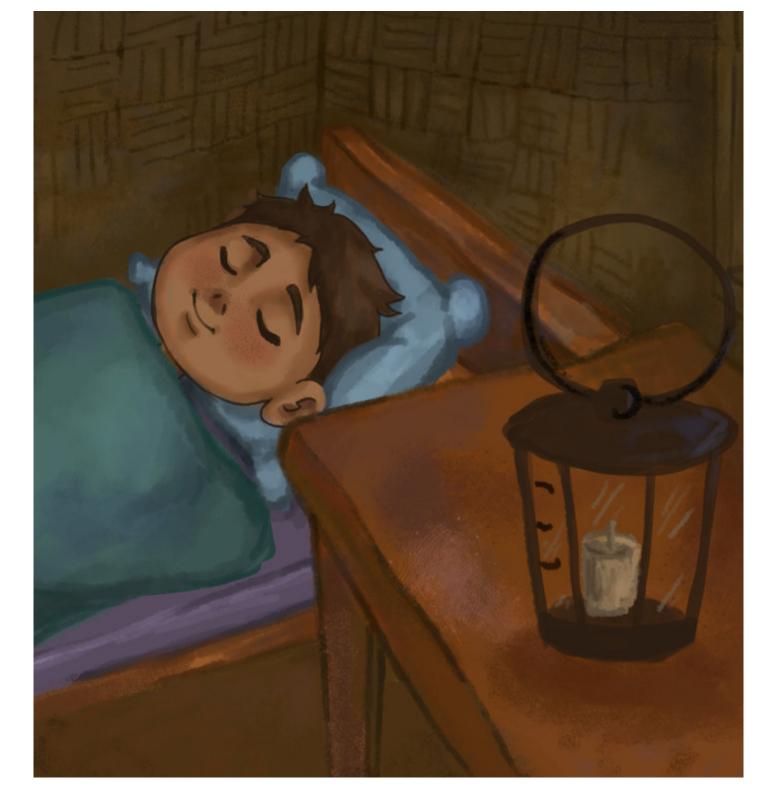
...and to fish in the river.



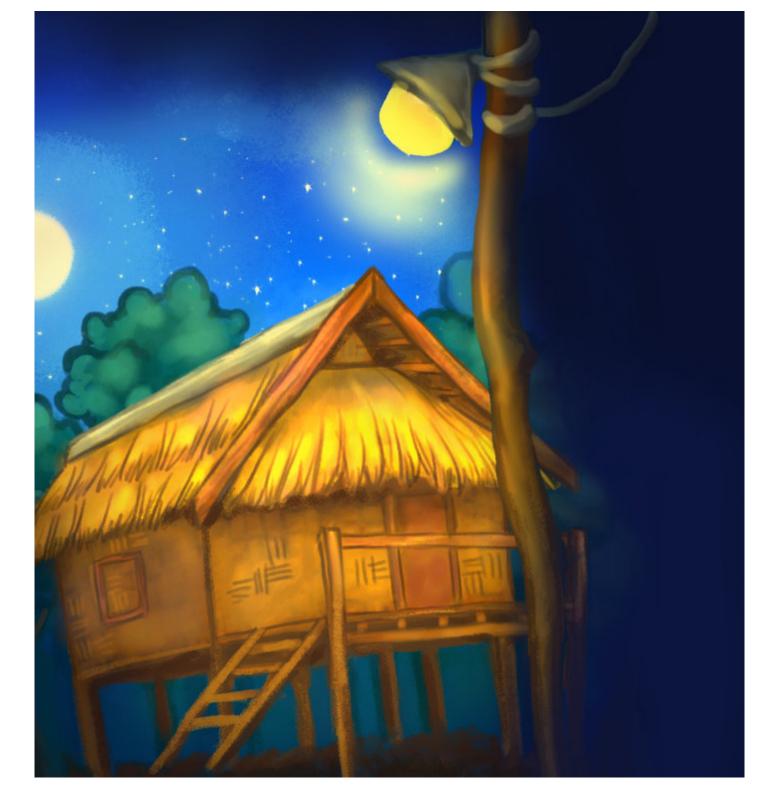
Every night, he reads a book by the light of his little lamp.



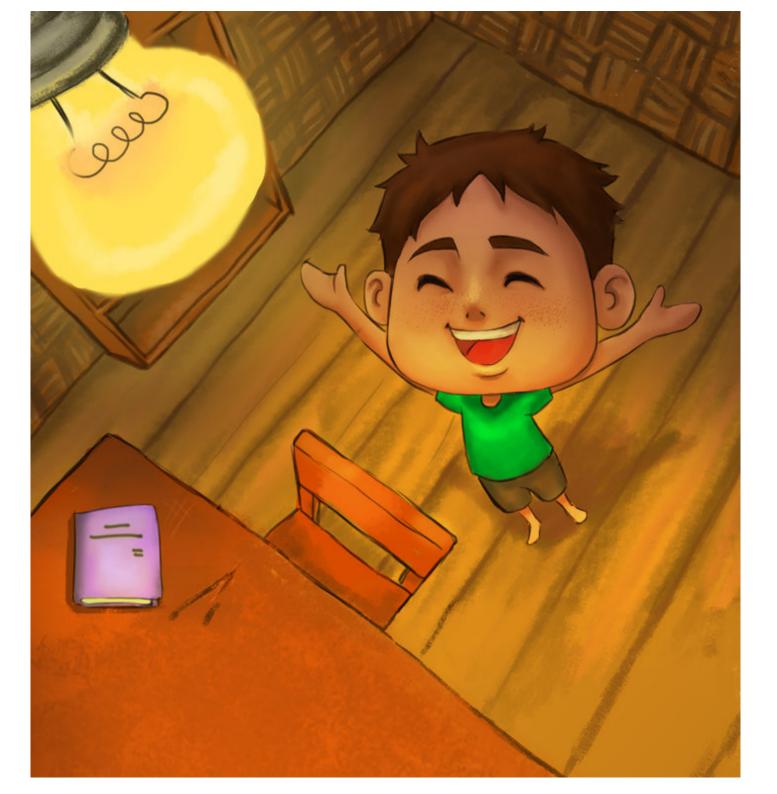
Before he goes to bed, he puts out the lamp.



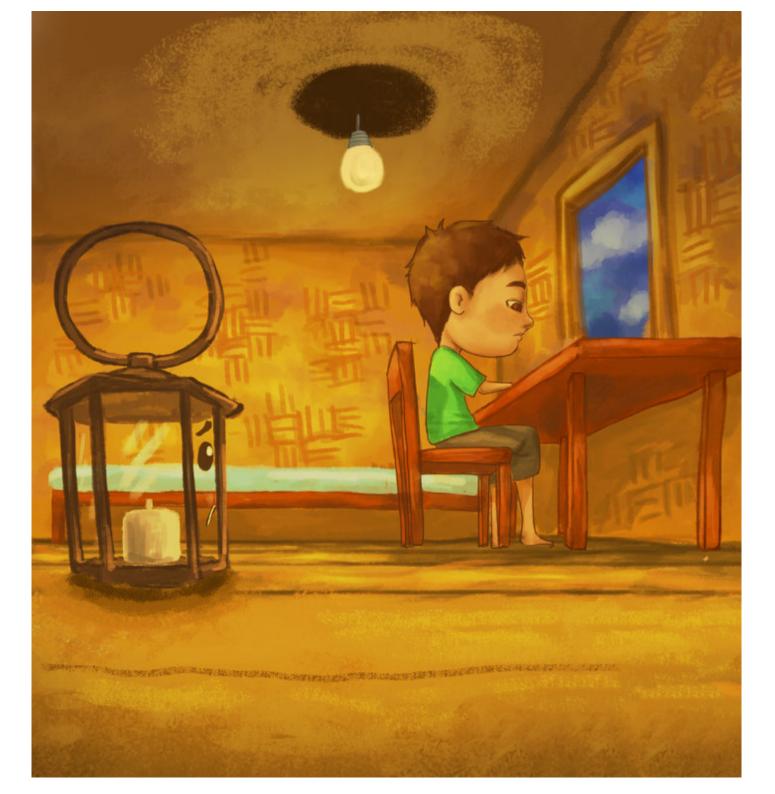
Kham likes his little lamp. It is precious to him.



One day, electricity reaches Kham's village.



Electricity turns night into day.



Kham's little lamp lies forgotten in the corner.



The little lamp misses the nights when Kham would light her and she'd help him do his work.



She remembers the happy nights when Kham and she used to catch frogs, go fishing and read books together.



One night, Kham's village is caught in a thunderstorm with heavy rain.

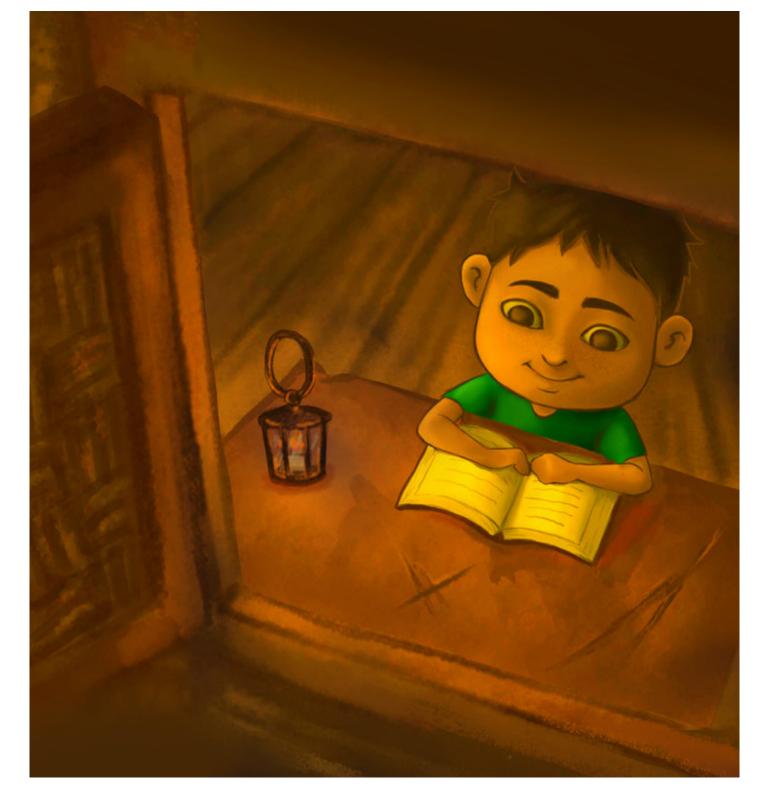
The power goes out.



Kham begins to look for his little lamp.



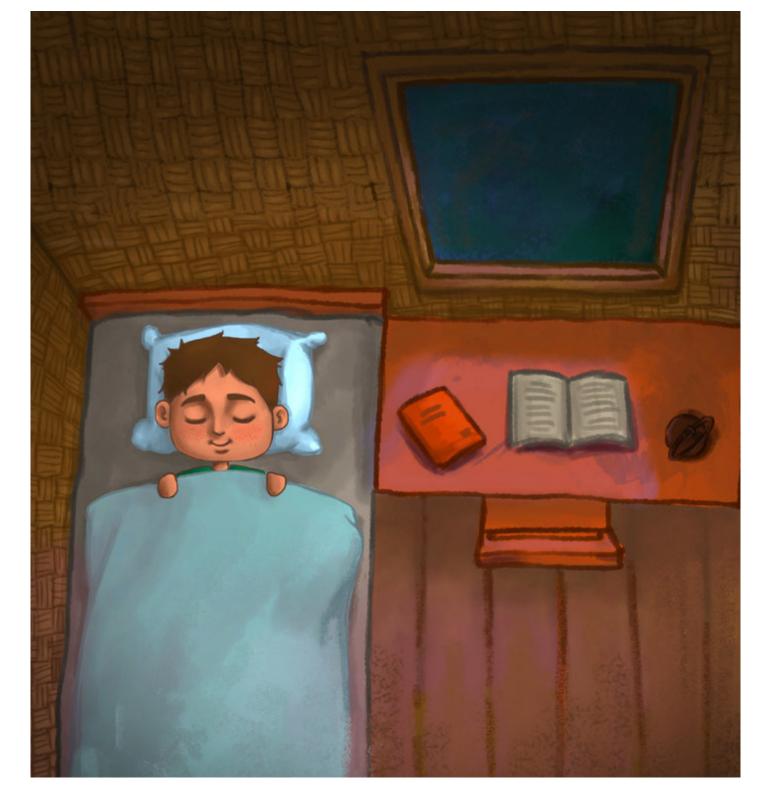
When he finds her, Kham smiles and whispers, "You are my bright light."



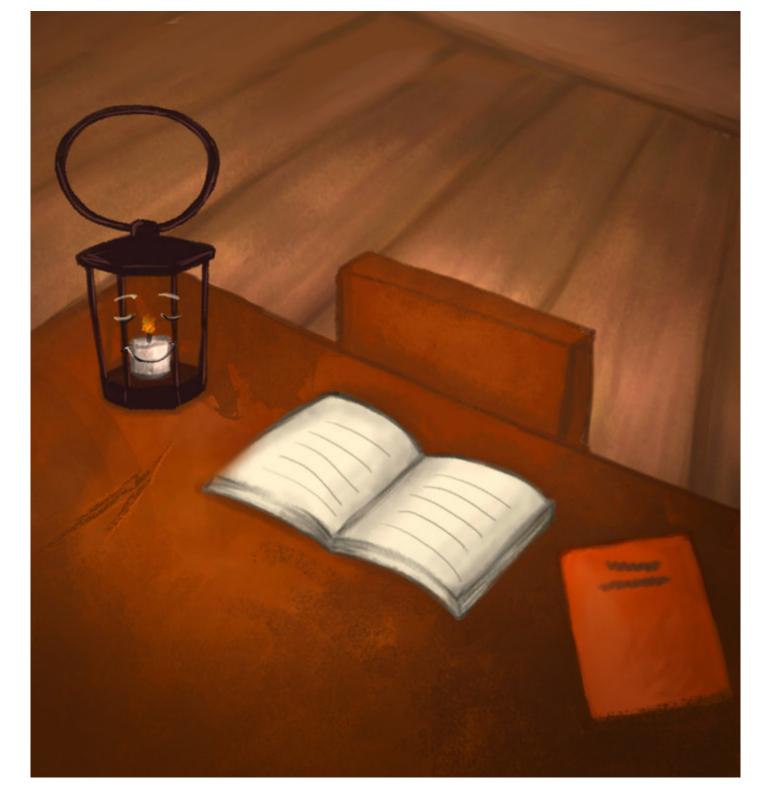
He sits down to read his book by the light of his little lamp, just like old times.



When it's time for Kham to go to bed, he puts out the lamp...



...and sleeps peacefully.



The little lamp is happy to be needed again.

She sleeps peacefully too, smiling in the darkness.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Kham's Precious Little Lamp is translated by <u>Shannon David</u>. The © for this translation lies with Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>ตะภรูวุมัธยสองท้าวถ้า</u>', by <u>Phuangthana Phetsavong</u>. © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

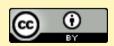
Other Credits:

This story 'Kham's Precious Little Lamp' has been published on StoryWeaver by Room to Read.

Images Attributions:

Cover page: A boy with a frog on his head by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A thatched roof house in the middle of a forest, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A boy walking across fields at night, holding a lamp, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A boy reading a book by the light of a lamp, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A boy blowing out a lamp, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A boy sleeping with an extinguished lamp next to him, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A thatched roof house lit by a streetlight at night, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A boy smiling at an electric bulb lit in a room, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A boy reading by the light of an electric bulb, a lamp looks on sadly, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Images Attributions:

Page 11: An extinguished lamp with a sad expression by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A boy holding a lamp against a backdrop of a fish and frogs by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A thatched roof house being struck by lightning by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A boy gets up from a chair by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A boy lights a lamp with a lit matchstick by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: Boy reads a book by the light of a lamp by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A child blows out a lamp, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: A boy sleeping with books by his bedside, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: A table with an open book and a smiling, extinguished lamp, by Alina Aphayvanh © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Kham's Precious Little Lamp (English)

Kham owns a lamp. At night, it helps Kham around the house. But with the arrival of electricity in Kham's village, will the lamp be forgotten?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!